



Québec Culture

APRIL - JULY 2024

70TH EDITION

COVERING AND DISTRIBUTED IN THE UK, IRELAND & NORDIC COUNTRIES

Québec 

A MESSAGE FROM OUR AGENT-GENERAL



Dear friends of Québec,

Allow me to wish you all a very happy (and belated) 2024.

You are reading the 70th edition of Québec Culture. Reflecting on our shared journey since the inaugural publication in 1999 is truly remarkable! We are celebrating this milestone with the release of an online cultural diary. You can now access details of Québec cultural events happening across the UK, Ireland, and the Nordic countries through our website.

2024 also marks the 40th anniversary of our sponsor, TV5Monde. Their support has been instrumental to our activities over many years. Our entire cultural team extends their heartfelt gratitude to TV5Monde on the occasion of this joyous birthday celebration!

The Québec Government Office in London is part of a worldwide network. The cultural team plays an important role in the growth of Québec's artistic and cultural sectors across the United Kingdom, Ireland, and the Nordic countries. Their mandate involves cultivating relationships between Québec and local partners across all art forms. Should you wish to establish connections with Québec, please feel free to reach out to our cultural team.

Sincerely,

Line Rivard

Agent-General, Québec Government Office in London

CULTURAL CONTACTS

Ingrid Boussaroque

Director for Culture

ingrid.boussaroque@mri.gouv.qc.ca

Marie Morin

Cultural Attaché

Cinema, Circus, Digital Arts,
Theatre, Visual Arts

marie.morin@mri.gouv.qc.ca

Andy Bailey

Cultural Attaché

Dance, Music,
Literature and Publishing,
Cabaret and Comedy

andrew.bailey@mri.gouv.qc.ca

Florence Mondou

LOJIQ Intern

florence.mondou@mri.gouv.qc.ca

+44 (0)20 7766 5930

Quebec.ca/londres

f x in @ QuebecUK

Cover: Manuel Mathieu

© Photography: Guy L'Heureux.

Courtesy of Galerie Hugues Charbonneau
and of Pilar Corrias Gallery

The Québec Government Office has had the pleasure of working again with the National Centre for Writing to support an emerging literary translator to discover the joys of translating works of fiction from *La Belle Province*. This year, Khadija Aidoo and Sarah Ardizzone have dived into the literary world of Marie-Célie Agnant. See page 32 for further details.

Under Sarah's exceptional guidance, I have been working on *La Dot de Sara* by the renowned Haitian Québécoise author Marie-Célie Agnant. The latter interrogates themes of deracination, identity, and belonging in a way that is both eloquent and riveting to read. Despite living on the other side of the world, I find aspects of my own story represented in its pages. Exploring the works of other writers as well, such as Rodney Saint-Éloi and Valérie Bah, has illuminated the intricate and diverse landscape of Québécois literature.

Khadija Aidoo

Literary translator and mentee

Mentoring emerging translators keen to discover the rich literature available from Québécois French is a joy. Never more so than with Khadija! The Congo Brazzaville-born writer Alain Mabanckou, a close friend of Dany Laferrière, talks about "a world literature in French". This is my experience of Québécois authors: world-class writing with infinite horizons. My own translation journey has included children's author Marianne Dubuc and afro feminist writer and filmmaker Amandine Gay, who recently "adopted" Québec as her home.

Sarah Ardizzone

Literary translator and mentor



CONTENTS

International Cooperation	4
Music	12
Visual Arts	24
Dance	26
Multidisciplinary	30
Literature	32
Circus	38
Creative Residencies	39
Cinema and Television	40
Festivals	44

Go take a look at our online cultural diary to keep up with Québec cultural events happening across the UK, Ireland, and the Nordic countries.



PROJECTS SUPPORTED THROUGH OUR QUÉBEC-WALES JOINT CALL FOR PROPOSALS

Québec has established a host of agreements with various countries and nations, resulting in beneficial funding for international collaborative projects.

Last summer marked the launch of the fourth Québec-Wales Joint Call for Proposals, inviting cooperation projects in arts and culture. This initiative, generously funded by the Governments of Québec and Wales, offers artists and cultural organisations the opportunity to engage in transatlantic collaborations. Each applicant – one from Québec, one from Wales – can seek funding of up to £4800/8000\$ CAD to undertake a one-year project, whether it be a co-creation, co-production, work in progress, R&D, or expertise-sharing exercise.

This year's supported projects are:

La Serre – arts vivants with Chapter Arts Centre

A creative exchange programme featuring two Québec artists (Marilou Craft and Alexandra Spicey Landé) collaborating with two Welsh artists (Jo Fong and Sonia Hughes). Together, they will develop a series of activities and performances centered around the theme of hospitality.

laserre.ca/en

Society for Arts and Technology (SAT) with CultVR

An exchange of expertise and discussions focused on sustainable practices in the field of digital arts. The project also entails the presentation of artistic creations from both sides on the opposite continent.

sat.qc.ca/en



QUÉBEC SPRING

This May will see Québec Spring come to the UK. Across three international showcase festivals, a selection of the freshest musicians and bands from Québec will take center stage for both the public and music industry professionals. The three showcases will be presented by M pour Montréal, an annual showcase festival that has become one of the most attended major professional events for the music industry in Canada.



From Edinburgh to Wrexham and Brighton, you are sure to find a sound that suits you. If you would like to know more about any of the events, do not hesitate to contact us.



Wide Days

1-3 May
widedays.com



FOCUS Wales

9-11 May
focuswales.com



The Great Escape

15-18 May
greatestescapefestival.com



Québec Spring - TEKÉ::TEKE

QUÉBEC @ FOCUS WALES 2024

9-11 May

Wrexham, UK

FOCUS Wales 2024 will mark the festival's 13th edition and will welcome over 20,000 people to the town, building upon 2023's record attendance across a jam-packed weekend of events. There's no place like Wrexham during FOCUS Wales, as the festival showcases over 250 artists from across the world across 20 stages and hosts a full schedule of interactive industry sessions, arts events, and film screenings.

With the support of the Québec Government Office in London and the Welsh Government Office in Montréal, FOCUS Wales and M pour Montréal have established a three-year partnership to present showcases at each other's festivals in 2022, 2023, and 2024.



ALIAS

As the pandemic hit, ALIAS hunkered down and made his debut EP, *It's Not Funny So Stop Smilin*, an ambitious work where the rulebook went sailing out the window. Released via Simone Records in 2021, his first EP was swiftly followed by *Jozef*, ALIAS's acclaimed debut that happened to mark a drastic shift in tone in his music. This brings us to *EMBRACE CHAOS*, his latest opus to be released in April 2024. Like Dr Jekyll and Mr Hyde, ALIAS is both the genius and the monster on this record; the creator who hides behind the terror he's unleashed.



© Gaëlle Le Royer



DVTR

In the past 6 months, DVTR has been shaking up the Canadian punk scene, racking up dazzling reviews, best of 2023 lists, sold-out shows, and some bootlicking awards for their first-ever EP *BONJOUR*. Offering an in-between of the B-52s and fast DIY punk rock such as Jay Reatard, the troublemaking duo pours out its bile on often surprising, sometimes awkward, and always salvatory soundscapes. The group's unpredictable stage antics break all language barriers, already taking the band on showcases everywhere from Mexico to the UK.



© Ariana Molly

QUÉBEC @ FOCUS WALES 2024 (continued)

Bon Enfant

Bon Enfant exploded onto the Québec scene in the fall of 2019 with their first LP – celebrated as one of the best francophone records of the year by multiple media outlets. *Bon Enfant* (the self-titled record) was an amalgam of groovy Québec pop, covered in tie-dye, with disco, desert rock, and some nancysinatra-ish influences. Songs co-written by Brissette and Chiasson, in French, but in a raw French – think Molière with a beard.

La Sécurité

La Sécurité is a collective whose art punk is equal parts: jumpy beats, off-kilter arrangements, and minimalistic melodic hooks. After years of writing earworms for the pleasure of beautiful weirdos, all the while strutting their style on tour with their many different projects (Choses Sauvages, Laurence-Anne, Silver Dapple, etc.), the motley bunch now meanders the fringes of punk, new wave and krautrock. Since coming together, the five-piece has been invited to perform at Reeperbahn, SXSW, Sled Island and FME.



© Camille Gladu-Drouin

Bon Enfant



© Aabid Youssef

La Sécurité

GHOSTLY KISSES

5 April – Rust, Copenhagen, Denmark

6 April – Bla, Oslo, Norway

7 April – Bar Brooklyn, Stockholm, Sweden

1 May – Islington Assembly Hall, London, UK

2 May – The White Hotel, Salford, UK

3 May – King Tuts, Glasgow, UK

5 May – Workmens, Dublin, Ireland

Québec City based band Ghostly Kisses is the dreamy pop music project of singer-songwriter Margaux Sauvé. The name Ghostly Kisses was inspired by reading William Faulkner's poem "*Une ballade des dames perdues*" and seemed like the perfect reflection of her ethereal voice. They understand the allure of a secret. They set out on a seemingly impossible journey to collect anonymous stories and letters from fans around the world through their "*Box of Secrets*" posted to the band's website. The band synthesized those missives into the mesmeric *Darkroom*, due May 17th.

"Sauvé is extremely soft-spoken, her slight québécois accent lilting over the crowd's hush. But as soon as the band's wispy electro-pop begins to take form, her presence becomes magnetic".

– PITCHFORK

Ghostly Kisses



© Fred Gervais

JULIE BLAKE @ M POUR MONTRÉAL

Sync Or Swim: A Music Supervision Podcast

| Available online

Music supervisors work to find the perfect song for every moment you see (and hear) on the screen, so what do these professional music matchmakers listen to when they're out on a run, on a train, or hosting friends for dinner? The Sync or Swim podcast goes behind the scenes with some of the world's most successful music supervisors to find out what they listen to in their daily lives. Some guests include Nora Felder (Stranger Things), Jules Zucker (Vice), Heather Guibert (Glee), and supervisors from Mexico, Germany, France, Brazil, Canada, and UK.

The four-part series was recorded at the 2023 edition of M pour Montréal and is hosted by music supervisor Julie Blake, who is originally from Montréal and now UK-based. Working with some of the most exciting contemporary composers in the world, Blake founded AURA, a music supervision and creative studio based in the UK.

rss.com/podcasts/syncorswim ■ aura-productions.com



Julie Blake



© Joe Watson

QUATUOR BOZZINI

28 April – Bristol New Music, Bristol Beacon-Lantern Hall, Bristol, UK

9 May – Gerlesborgsskolan, Bohuslän Konsertsaler, Gerlesborg, Sweden

11 May – Ny Musik, Wärenstams Museum, Borås, Sweden

World-renowned Quatuor Bozzini is back at Bristol New Music since performing in the festival's inaugural year in 2014. A true Québec-UK collaboration, they join forces with soprano Juliet Fraser to perform Cassandra Miller's critically acclaimed *"Thanksong"* and Naomi Pinnock's *"I am, I am."* Also on the programme, Miller's *"About Bach"* was inspired by a performance of Bach's *"Chaconne"* along with Tanya Tagaq's imaginative northern landscapes in *"Sivunittinni"*. A hop over to Sweden produces a new performance partnership with Gerlesborg School of Fine Art, with improvised pieces, and a return to the Ny Musik series in Borås.

*"The Quatuor Bozzini
belongs to that select group
of fearless string quartet".*

– The Guardian

quatuorbozzini.ca



Quatuor Bozzini



© Steve Gerbrandt/dan

GENTICORUM

23-26 May – Orkney Folk Festival, Orkney, UK

29 May – Waterside Arts Centre, Manchester, UK

30 May – Kings Place, London, UK

31 May – Ropetackle Arts Centre, Shoreham, UK

1 June – The Arc, Winchester, UK

2 June – The Live Room, Saltaire, UK

With multiple Canadian Folk Music Awards, as well as Juno and ADISQ nominations, Genticorum has earned a reputation as a leading voice in the evolution of québécois traditional music. For over twenty years, the trio has won over audiences at such prestigious events as Celtic Connections in Scotland and the Tønder Folk Festival in Denmark.

Au cœur de l'Aube, the 11th album by the trio, is an invitation to delve into the core of québécois folk music by the light of the breaking dawn. These twelve tracks, a mixture of vocal pieces and instrumentals, are populated by a host of birds. Weaving together vibrant threads of accordion, guitar, violin, flute, and foot percussion, with arrangements that are sometimes festive, sometimes introspective, the trio is dedicated to expressing the essence of these melodies and the poetry of traditional songs.



Genticorum



© Dylan Laddis

ENSEMBLE PARAMIRABO

Horizon: Madog tour

26 May – Beaumaris Festival, Canolfan Beaumaris, Beaumaris, UK

29 May – Rhyl Music Club, Rhyl, UK

31 May – Ucheldre Centre, Holyhead, UK

Ensemble Paramirabo, founded in 2008 at the Conservatoire de Musique de Montréal, joins Welsh baritone Jeremy Huw Williams to embark on the *Horizon: Madog tour*. Since its foundation, Paramirabo has been invited to perform at numerous international festivals, from New York to Brussels to Oaxaca. The ensemble presents itself as a voice for the dissemination of today's music and the promotion of emerging composers. Paramirabo is the winner of the 23rd edition of the OPUS Prize – Performer of the Year and was nominated for the 2020 JUNO Award – Classical Album of the Year – Solo or Chamber Music.

Horizon: Madog tour features two chamber operas by Welsh composers Claire Victoria Roberts and Paul Frehner. Accompanying pieces include Claude Vivier's "*Paramirabo*" and "*Sonatina Op. 98*" by Mathias William. Set in a post-apocalyptic world with flooded oceans and fractured nations, the tour explores themes of isolation and fragile societal recovery. This unique program combines operatic storytelling with evocative music, reflecting a dystopian future.



Ensemble Paramirabo



“Richard-Hamelin has bold, original ideas about the music he plays, the emotional reservoirs to back them up, and the technical equipment to convey them without distraction”.

– Gramophone

Charles Richard-Hamelin



CHARLES RICHARD-HAMELIN

26 June

Wigmore Hall

London, UK

Silver medalist and winner of the Krystian Zimerman Prize at the 2015 International Chopin Piano Competition, pianist Charles Richard-Hamelin has emerged as one of the most important pianists of his generation. Companion of the Ordre des arts et des lettres du Québec, he was awarded the prestigious Prix Denise-Pelletier in November 2022, becoming the youngest recipient in the history of the Prix du Québec. He has been invited to major classical music festivals and performed as a soloist with world-renowned orchestras. Charles Richard-Hamelin has recorded eleven albums, all released on the Analekta label (Outhere Music) and acclaimed by music critics worldwide.

As part of his concert at Wigmore Hall, he will be playing Granados, Albéniz, and Chopin.

CÉDRIC DIND-LAVOIE AND DÂVI SIMARD

Québec @ Førde Traditional and World Music Festival

4-5 July

Førde, Norway

Archives is the new project of multi-instrumentalist and composer Cédric Dind-Lavoie, a show that marries folklore archives with ambient and introspective music. He reappropriates old treasures found through passionate research, a selection of songs, and instrumental tunes from the 40's and 50's drawn from the collections of folklorists Simonne Voyer, Roger Matton, and Luc Lacourcière. He then accompanies them, mainly on the piano, enriching them with a modern and intimate musical setting.

He is also supported on stage by the fiddler and multi-instrumentalist Dâvi Simard. They form a trio with the archive station that plays these relics of the past in real-time, sometimes directly on reel-to-reel or vinyl, thus echoing the original recording methods. This scenic addition allows the listener to enter even more into communion with these traditional bearers.



Cédrid Dind-Lavoie and Dâvi Simard



MANUEL MATHIEU

The End of Figuration

Until 27 May

De La Warr Pavilion

Bexhill-on-Sea, UK

The De La Warr Pavilion will present *The End of Figuration*, Manuel Mathieu's first major institutional presentation in Europe. This presentation of the multidisciplinary artist's work will bring together painting, drawing, ceramics, and installation.

Manuel Mathieu's work investigates themes of historical violence, erasure, and cultural approaches to physicality, nature, and spiritual legacy. Mathieu's interests are partially informed by his upbringing in Haiti and his experience emigrating to Montréal at the age of 19.

Manuel Mathieu



KATRINE PATRY

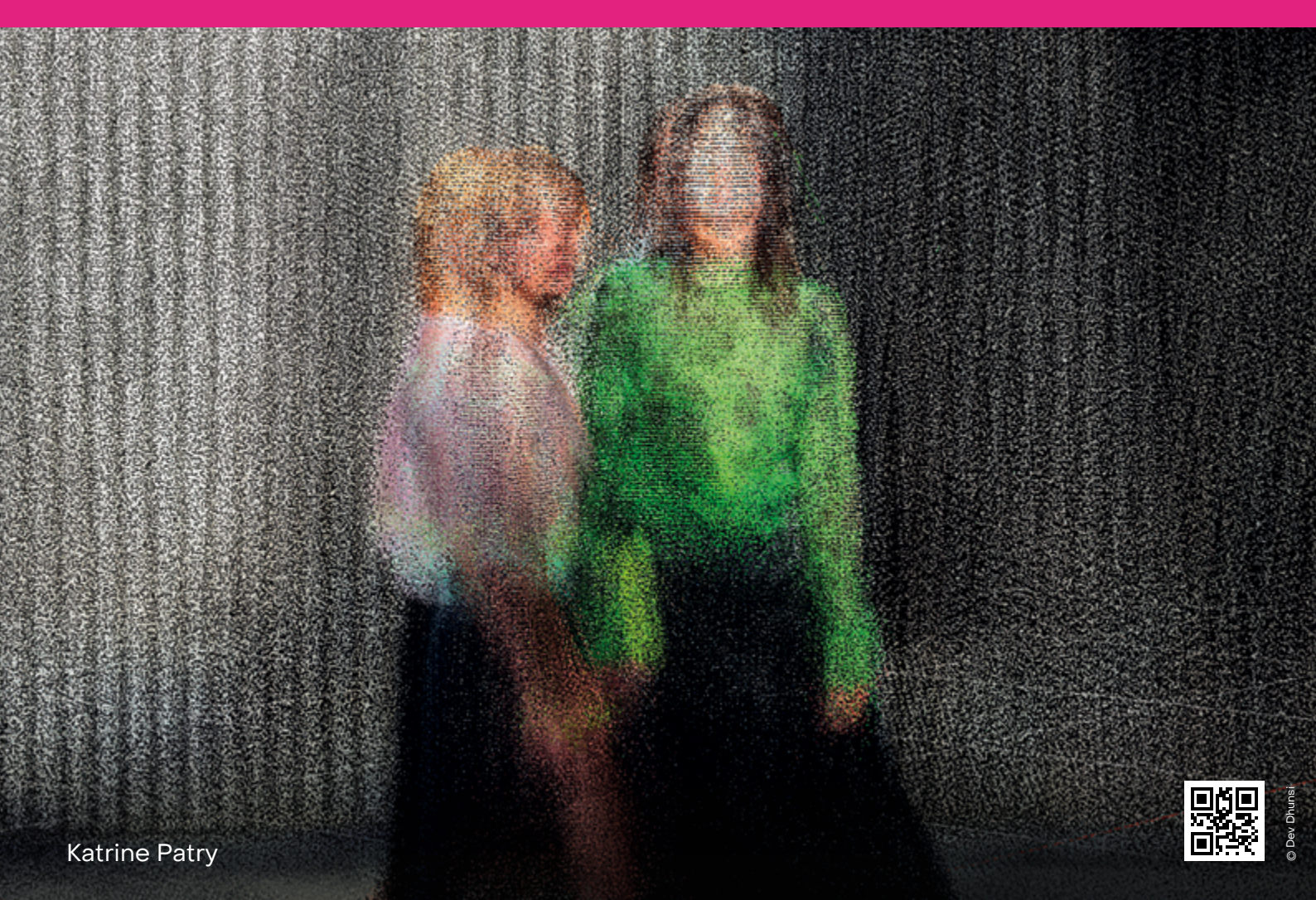
Blue Carousel

6-9 June

Dansens Hus

Oslo, Norway

Québécois Katrine Patry and Norwegian Lisa Colette Bysheim have collaborated since 2018 to create several choreographic and video works. Their latest collaboration is *Blue Carousel* – the short version, a duet inspired by the mating dance of paradise birds. The show is a satire on seduction. They work with humour and repetition as a choreographic tool to comment on how the body is viewed, objectified, and categorised. A playful and suggestive work that questions and challenges that which is socially accepted versus the absurdity in the unexpected, while deconstructing the binaries of the masculine and feminine. They seek to transform and deconstruct power relations, critique objectification of the body and question larger roles of authority.



Katrine Patry



© Dev Dhunsi

CRAZY SMOOTH

In My Body

18–20 July

Queen Elizabeth Hall, Southbank Centre

London, UK

Bodies become dance battlegrounds in this performance about the highs and lows of aging in hip-hop, taken from intergenerational dancers' personal stories. Reflecting hip-hop culture, b-boys/b-girls present a façade of confidence and invincibility as they engage in battles to prove their worth and assert their dominance, with physically demanding and visually impressive choreography alongside projections.

Crazy Smooth is one of Québec's top street dancers, performers, choreographers, instructors, and community leaders. He is the founder and artistic director of Bboyizm, an award-winning street dance company that has been instrumental in the preservation and proliferation of street dance in Canada and internationally.

Crazy Smooth



ADAM KINNER AND CHRISTOPHER WILLES

MANUAL @ GIFT - Gateshead International Festival of Theatre

2-5 May

Gateshead, UK

MANUAL is a one-on-one performance that turns a public library into a space of sensory encounter and heightened awareness created and presented by Montréal-based artists Adam Kinner and Christopher Willes. Participants arrive on-site with instructions to meet a guide who leads them silently through a series of subtle events, following written notes and immersive audio in headphones. Intermingling with the daily life of the library, MANUAL proposes a performance that develops through the act of listening and reading with another person. Through a slow and careful process, this piece stages a quiet meditation on the library, as a meaningful space of connection and awareness.

Adam Kinner and Christopher Willes create performances that explore unusual states of sensory awareness. Often staged in public spaces, their collaborations stem from an interest in the sensory intelligence of sound, audience positionality, and the aesthetic and political possibilities that participatory performance can sometimes unearth. They both have been active in the music and contemporary dance milieux over the past decade.



Adam Kinner and Christopher Willes



© David Wong

EMERGING TRANSLATOR MENTORSHIPS PROGRAMME 2024 (QUÉBÉCOIS FRENCH)

The National Centre for Writing's translation mentoring programme aims to develop successive new cohorts of literary translators into English, particularly for languages whose literature is currently under-represented in English translation. The programme matches experienced translators with emerging translators for a six-month period during which they work together on practical translation projects to develop their craft.

Khadija Aidoo is a recent graduate from the University of Oxford, where she obtained a bachelor's degree in French. Born and raised in London and with a Ghanaian background, she has always been surrounded by diverse languages and has been fascinated by their interplay. Khadija is working on *La Dot de Sara* by the renowned Haitian Québécoise author Marie-Célie Agnant.

Khadija has been paired with Sarah Ardizzone, a translator from the French-speaking world with fifty-something titles to her name. Her literary work spans picture books, graphic novels, and travel memoirs, as well as children's, YA, and grown-up fiction. Sarah is a Royal Literary Fund Bridge Fellow and former co-chair (Translators' Advisory Group) for English PEN Translates.



Sarah Ardizzone

© Simon Ardizzone



Khadjia Aidoo

© Ishmael Aidoo | IACreative Design

KIM THÚY

@ Norwegian Festival of Literature

31 May – “*To Flee From War and Oppression*”, Lillehammer library, Lillehammer, Norway

1 June – “*RU*”, Lillehammer library, Lillehammer, Norway

1 June – “*Lunch in the Park*”, Søndre park, Lillehammer, Norway

The Norwegian Festival of Literature is the largest literature festival in the Nordic region, with a diverse programme for readers of all ages. Québec-based writer Kim Thúy will be a guest at the Norwegian Festival of Literature this spring with three events:

To Flee from War and Oppression

Kim Thúy is a boat refugee whose bourgeois family lost everything in the Vietnam War and was forced to flee. Via a refugee camp in Malaysia, they arrived in Canada – and a whole new life. Her concentrated, poetic novels on the refugee experience have given her a wide readership across the globe. In this conversation, she meets Norwegian-Chilean author Pedro Carmona-Alvarez.

RU

A film based on the Governor General's Award-winning novel by Kim Thúy, *Ru* is the story of the arduous journey of a wealthy family fleeing from Vietnam, before landing in Québec.

Lunch in the park

Reading by Kim Thúy, Tore Renberg, Audur Ava Olafsdottir and others at Søndre park.



Kim Thúy



VANESSA BELL

MONUMENTS

5 June - Dragon Hall, Norwich, UK

9 June - Exeter Book Market, Exeter, UK

15 June - Festival of Libraries, Alliance Française, Manchester, UK

This summer will see the UK premiere of *MONUMENTS*: a short, looped twenty-minute performance in which voices, texts, photos, and videos meet around a real territory, Newfoundland, and an imagined road trip. Audiences of five at a time will be taken on an intimate journey from the eastern tip of Nova Scotia to Newfoundland. Award-winning Québec poet, author and performer Vanessa Bell takes audiences on the ferry, camping, fishing, walking the tundra, and experiencing the cold waters of this fertile island. *MONUMENTS* is a performance and installation based on the book of the same name, published in August 2022 in collaboration with photographer Kéven Tremblay by Éditions du Noroît.

Bell creates work in which a multitude of women's voices are heard alongside a strong focus on the natural world. Her writing is charged with sensuality, desire, and often anger. Bell has performed extensively in Québec and Europe. She has won several prizes including the Artist of the Year Award of the Conseil des arts et des lettres du Québec in 2023.



Vanessa Bell



CIRQUE DU SOLEIL

OVO

4-7 April – First Direct Arena, Leeds, UK

11-14 April – M&S Bank Arena, Liverpool, UK

18-21 April – 3Arena, Dublin, Ireland

25-28 April – Utilita Arena, Birmingham, UK

OVO means “egg” in Portuguese. A magnificent ladybug captures the eye of an awkward, unusual insect who has just moved into this lively neighborhood, and the two instantly fall in love. The show plunges the audience into the hidden universe alive at our feet; an ecosystem teeming with life and unseen beings – insects that live among each other in an ongoing explosion of energy and movement.

About Cirque du Soleil

Cirque du Soleil is a world leader in live entertainment. In addition to producing world-renowned circus arts shows, the company brings its creative approach to a large variety of entertainment forms, such as multimedia productions, immersive experiences, and special events. Since its creation in 1984, more than 378 million people have been inspired on 6 continents and 86 countries.

cirquedusoleil.com



OVO



© Pat Beaudry

QUÉBEC STUDIO IN LONDON

Enzo Lord Mariano

| January – June

The Québec Studio in London is proud to welcome Enzo Lord Mariano. Born in Montréal, Enzo is both a musician and an illustrator. Passionate about the mandolin since his adolescence, he has demonstrated, against all odds that this instrument holds a significant place in the world of jazz and improvised music. He is currently composing original music for various musical projects. He also illustrates children's books and comics. He has published around fifteen books in collaboration with renowned Québec publishers such as D'eux, Fonfon, La courte échelle, and Glénat.

About the Québec Studio in London

The Conseil des arts et des lettres du Québec supports the goals of the Québec government to broaden the presence of Québec artists in internationally renowned cultural communities. In 2008-2009, in partnership with Québec's Ministry of Culture and Communications and the Ministry of International Relations and the Francophonie, it established the Québec Studio in London, thereby expanding the network of residencies offered abroad to Québec artists and writers.

behance.net/Enzo-Lord-Mariano ■
calq.gouv.qc.ca/en/aides/studio-quebec-londres



CREATIVE RESIDENCIES

Enzo Lord Mariano



ABOUT TV5MONDE

TV5MONDE is a world-leading general entertainment channel, broadcasting 24/7 in French a wide variety of subtitled primetime films, in-depth coverage of international news, gripping documentaries and magazines, must-see lifestyle and culture.



NEWS

Daily at 7 am

Le téléjournal Radio-Canada

The televised news programme from the Radio-Canada team.

CINEMA

Thursdays and Sundays at 8 pm

La femme de l'hôtel

25 April at 8 pm

Making a film in her native town, a director finds inspiration in a woman, Estelle David, whose life mirrors the events in the film.

Directed by: Léa Pool
Canada, 1984

*Winner of the Best Canadian Film
at the 9th Toronto International
Film Festival (TIFF)*

TV SERIES

Fridays at 8 pm

Une affaire criminelle

From 19 April to 10 May at 8 pm

Catherine has spent fifteen years fighting to prove the innocence of her son, convicted of a murder he didn't commit. Bing, in love with Catherine for years, has continued to investigate the case. Then a witness comes forward, silent until now, turning everything everyone thought they knew on its head.

In the UK

Watch the TV5MONDE channel via the Smart TV app, online via livestream, Amazon Fire Stick or Roku.

In the Nordic countries

Watch via local TV operator.

Go to europe.tv5monde.com to find out more.





Le téléjournal Radio-Canada



La femme de l'hôtel



Une affaire criminelle

ABOUT TV5MONDEplus

TV5MONDEplus is the French language on-demand platform available everywhere, anytime, for free! Enjoy a vast variety of films, series, documentaries, Kids TV, magazines and more.



CINEMA



© Pionniers Productions Inc.

Maria Chapdelaine

Available until
30 September 2024

Québec, 1910. 17-year-old Maria lives with her family to the north of Lac Saint-Jean. Three very different suitors propose marriage. Between her childhood sweetheart, the attraction of city life, or staying close to her family, which future will she choose?



© Les productions du moment

Inès

Available until 31 October 2024

Trapped in an intense controlling relationship with her father, Inès embarks on a difficult journey to escape his domination. At the age of 20, she tries to create her own identity and finally become a woman.

CULTURE



© Ecranhia

Je slame, tu slames

Available until
30 September 2024

An art at the crossroads: slam poetry. Throughout Québec, more and more people, both professionals and amateurs, are taking part in poetry slams. Who are they? What drives them to get up on stage, to win over our ears and hearts?



© Zone3

Faire œuvre utile

Available until 30 April 2026

It might not be able to change the world, but art can change a life. *Faire œuvre utile* showcases individuals touched by the work of an artist, at a particular moment in their life. Émilie Perreault sets out to meet them and puts them in touch with the creators.

TV SERIES

Les Mecs

Available until 30 August 2026



© A Médias II Inc.

Martin, Étienne, Christian, and Simon, best friends for a very long time, have now reached the time of mid-life crises and self-questioning. Haunted by past

failures, unnerved by the speed at which time seems to pass, and driven by unfulfilled desires, they try to take their lives in hand.

Lou et Sophie

Available until 31 August 2026



© Passez Go

Lou and Sophie, true best friends forever, have just finished high school. On the threshold of adulthood, they yearn for freedom and adventure.

All summer in their run-down neighborhood? No way! Instead, they're in search of an old car to buy, ready to head off on a road trip.

ENVIRONMENTAL DOCUMENTARIES

C'est plus qu'un jardin

Available until 29 April 2025



© Crédit Attraction Images

With the help of Jean-Martin Fortier and Dany Bouchard, two families discover the joys and challenges of self-sufficiency.

La bataille pour la forêt

Available until 30 December 2026



© Savoir média

A journey of discovery to meet those in search of solutions for a more sustainable approach to managing Québec's forests. The programme explains the scientific, economic, and environmental issues surrounding a natural resource of primordial importance.



TV5MONDEplus is available on all devices, via the app or tv5mondeplus.com



Insights you can act on

Founded in Québec in 1976, CGI is now among the largest IT and business consulting services firms in the world.

We are insights-driven and outcomes-based to help clients accelerate returns on their investments. Across hundreds of locations worldwide, we provide comprehensive, scalable and sustainable IT and business consulting services that are informed globally and delivered locally.

Find out more at:
www.cgi.com

CGI is honoured to support Québec culture.

CGI

FESTIVALS & EVENTS IN QUÉBEC 2024-2025

Each year, Québec hosts over 400 festivals and cultural events. Those presented below all welcome international delegates and industry professionals.

For more information on any of the below festivals and opportunities to attend, please do not hesitate to get in touch with us.

CINEMA	<p>11-15 September 2024 Festival de cinéma de la ville de Québec fcvq.ca</p> 	<p>9-20 October 2024 Festival du nouveau cinéma de Montréal nouveaucinema.ca/en</p> 	<p>November 2024 (dates TBC) Rencontre internationales du documentaire de Montréal Documentaries ridm.ca/en</p> 
CINEMA	<p>21 February–3 March 2024 Rendez-vous Québec cinéma rendez-vous.quebeccinema.ca</p> 	<p>20-24 March 2024 Festival REGARD– Festival international du court métrage au Saguenay Shorts festivalregard.com/en</p> 	<p>4-14 July 2024 Montréal Complètement Cirque montrealcompletementcirque.com/en</p> 
DANCE	<p>5-15 Septembre 2024 Festival Quartiers Danses quartiersdanses.com/en</p> 	<p>November 2025 (dates TBC) Parcours danse Biennale ladansesurlesroutes.com/en</p> 	<p>15-18 October 2024 Montréal Connecte Semaine numérique de Montréal mtlconnecte.ca/en</p> 



**Festival interculturel
du conte de Montréal**



**Festival Montréal
Baroque**



Parcours Danse



OFFTA

CREATIVE INDUSTRIES

21-23 October 2024

HubMTL

hubmontreal.com/en



30 November 2023-

10 March 2024

Luminothérapie

Quartier des spectacles

quartierdesspectacles.com/en



DIGITAL ARTS

24 May-14 July 2024

ELEKTRA

elektramontreal.ca/en



DIGITAL ARTS

20-25 August 2024

MUTEK

montreal.mutek.org/en



LITERATURE

17-26 October 2025

**Festival interculturel du conte
de Montréal**

Biennale

festival-conte.qc.ca/en



November 2024 (dates TBC)

**Rendez-vous (fellowship)
de Québec édition**

(during the Salon du livre de Montréal)

anel.qc.ca/quebec-edition

LITERATURE

27 November-1 December 2024

Salon du livre de Montréal

salondulivredemontreal.com



10-14 April 2024

Festival Québec BD

Comic books and graphic novels

quebecbd.com



25-28 April 2024

**Festival littéraire international
Metropolis bleu**

metropolisbleu.org/en



FESTIVALS & EVENTS IN QUÉBEC 2024-2025

MULTIDISCIPLINARY	<p>11-16 November 2024 CINARS Biennale cinars.org/en</p> 	<p>11-15 February 2024 RIDEAU evenementrideau.ca</p> 	<p>22 May-5 June 2024 Festival TransAmériques Biennale fta.ca/en</p> <p>F T A</p>
MULTIDISCIPLINARY	<p>24 May-2 June 2024 OFFTA Biennale offta.com/en</p> 	<p>20 February-2 March 2024 Festival biennal Montréal Nouvelles musiques smcq.qc.ca/mnm/en</p> <p>MUSIC</p> 	<p>13-16 June 2024 Festival Montréal Baroque montrealbaroque.com/en</p> 
MUSIC	<p>27 June-6 July 2024 Festival international de jazz de Montréal montrealjazzfest.com/en</p> 	<p>4-14 July 2024 Festival d'été de Québec feq.ca/en</p> 	<p>8-18 August 2024 Festival international de la chanson de Granby ficg.qc.ca</p> 
MUSIC	<p>29 August-1 September 2024 Festival de musique émergente de l'Abitibi-Témiscamingue fmeat.org/en</p> 	<p>29 August-1 September 2024 Les grandes soirées du jazz de Rimouski festijazzrimouski.com</p> 	<p>25-29 September 2024 Pop Montréal popmontreal.com/en</p> 

MUSIC	<p>19–22 November 2024 Festival Mondial Montréal mundialmontreal.com/en</p> <p>MUNDIAL MONTREAL</p>	<p>20–23 November 2024 M pour Montréal mpourmontreal.com/en</p> <p>M POUR MONTREAL</p>	<p>6–10 March 2024 Festival des Casteliers festival.casteliers.ca/en</p> <p>FESTIVAL des CASTELIERS MARIONNETTES</p>
THEATRE	<p>16–26 April 2024 Festival Rencontre Théâtre Ados rtados.qc.ca/en</p> <p>rtados</p>	<p>24 May–8 June 2024 Carrefour international de théâtre carrefourtheatre.qc.ca/en</p> <p>FESTIVAL INTERNATIONAL DE CONTE MONTREAL</p>	<p>21–27 July 2025 Festival international des arts de la marionnette à Saguenay Biennale fiams.com/en</p> <p>FESTIVAL INTERNATIONAL DES ARTS DE LA MARIONNETTE A SAGUENAY</p>
THEATRE	<p>November 2025 (dates TBC) Focus Québec Biennale – Young people theatre festival maisondutheatre.com</p> <p>FOCUS QUÉBEC</p>	<p>23 February–28 April 2024 Manifestation internationale d'art de Québec Biennale manifdart.org/en</p> <p>MANIF D'ART LA BIENNALE DE QUÉBEC</p>	<p>12–14 April 2024 Plural Foire d'art contemporain plural.art/en</p> <p>Plural1 ()</p>
VISUAL ARTS	<p>September–October 2025 (dates TBC) MOMENTA Biennale de l'image momentabiennale.com/en</p> <p>MOMENTA BIENNALE DE L'IMAGE</p>		

TV5
MONDE
PLUS

Even **more** Québec programmes

Cinema + Series + Documentaries + ...
On-demand. For free.



Download the app



Available anywhere. Anytime.

For free.

tv5mondeplus.com

Credits:
Légendes canadiennes - © TV5 MONDE - Animation until 15 March 2025
prémonitions - © Sébastien Royroux et Benoît Lefebvre - Animation until 15 March 2025
39-45 en sol canadien - Vidéo composite de la production - Animation until 15 March 2025